

CURSO 2016-17. Redacción: Cristina Castañeda, Diego G^o Montoya, Andrea Lanza, David Collado, Darío F. Obaya, Julia de la Fuente, Laura G^a Cristóbal, Álvaro G^o Fernández, Chema G^o Rocha, Elena Llamedo, Patricia Meiriño, Javier Sánchez Sánchez, Victoria Viesca, Ramón del Barrio, Alessandro Jardín, Enrique Díaz, Álvaro Escandón, Ignacio Fernández, María Montes, Sergio Niembro, Alejandro Palacios, Alberto Sánchez, Irene Sánchez. **Maquetación:** María Álvarez, Lorena G. Fana, Yaiza Ramos. **Coordinación:** Esther Noriega, Gonzalo Barrena.

LA CUEVA DEL BOSQUE Inguanzo, Cabrales



Cristina Castañeda y Andrea Lanza

Durante la Guerra Civil española era muy común que durante los bombardeos la población se refugiara en sitios seguros para salvaguardar sus vidas. En Inguanzo hay una cueva llamada "La Cueva del Bosque" en la que los vecinos de este pequeño pueblo cabraliego se refugiaban durante esos bombardeos que podían durar días.

Esta cueva tiene una peculiaridad: en su interior existe un conjunto de dibujos y grabados que, desde siempre, se decía que los había pintado un vecino del pueblo. Lógicamente, nada más lejos de la realidad.

A raíz de una explosión llevada a cabo durante las obras de ampliación de la carretera AS-114 de Cangas de Onís a Panes y a su paso por la zona llamada "Las Estazadas" se descubrió una cueva "La Covaciella" en la que gracias a que un grupo de cabraliegos (dos de ellos de Inguanzo) se pudo descubrir una cueva con unas pinturas muy bien conservadas. Esto sucedió en octubre del año 1994.

Un año más tarde en 1995 los mismos chicos de Inguanzo que habían estado en el descubrimiento de "La Covaciella" y conociendo las pinturas que existían en "La Cueva del Bosque" pensaron en la posibilidad que las de su pueblo podrían ser importantes también.

Los estudios realizados dieron un resultado positivo y se determinó que pertenecían a la época Magdaleniense (Paleolítico Superior) que representan animales y distintos grabados, así como algún útil de caza descubierto recientemente.

Las pinturas se organizan en tres paneles: el "Panel de los Signos", el "Panel del Uro" y el "Panel de las Cabras".

En el primero encontramos varios signos (en rojo), y una cabra pintada en negro; en el segundo, una representación de un toro, también perfilado en negro y ya por último en el tercero, las 24 famosas cabras, siendo éste el panel "estrella", que hace que esta cueva sea tan especial.

El panel está lleno de pequeñas cabras pintadas con pigmento negro, representadas en todas las posiciones y acciones imaginables. Según los estudios, no fueron pintadas al azar, sino con una planificación que aprovechaba los accidentes naturales de la roca, pareciendo algunas de ellas que están en movimiento.

Durante los últimos tres años y a petición del Gobierno del Principado de Asturias se ha estado haciendo un exhaustivo estudio de la cueva, y en breve saldrá publicado un libro con todas las fotografías y trabajos realizados.

La mala noticia (que lo es) es que no se puede visitar, y los que sí la han podido ver dicen que es "una verdadera pasada".

EL CENTRALÓN DE CANGAS DE ARRIBA



D. G^a Montoya, A. Palacios, I. Fernández.

Hugo Ojeda, natural de Cangas de Onís, acaba de comprometerse para lo que resta de temporada con el Ribadesella CF.

El cangués, que actúa en la demarcación como defensa central, es un gran refuerzo para el plantel del Oreyana con gran experiencia en la categoría de la Tercera División asturiana.

Hugo llega al conjunto riosellano procedente del ATL Lugones, aunque con anterioridad militó en los equipos llaniscos, como son el Urraca y el Llanes.

El jugador vuelve a lo que fue su casa durante el primer año de "regionales", donde debutó bajo las ordenes de Ivan Milner. En ese periodo jugó con el que hace años fue portero del real Oviedo, Dani Barrio, ahora en el Barakaldo.

La afición del Ribadesella está esperando con ansia el inminente debut de Hugo en el Orellana, ya que esta semana empezó a trabajar con sus compañeros y todo hace indicar que saldrá de titular frente al Union Comercial.

El Ribadesella no se puede permitir ni un tropiezo más si el año que viene quiere estar en la Tercera División asturiana.

Le deseamos toda la suerte del mundo a este antiguo alumno y redactor de La Jueya.



LA JUEYA

Nº 204. 14/2/2016
DUODÉCIMO CURSO
En color, lajueya.net

Investigación y Patrimonio de Los Picos de Europa
Estudiantes y profesores de la comarca
200 ejemplares. D. L. AS-3785-2005



UN SUEÑO, UN RÍO



Rehabilitación de las riberas del río Manzanares, a su paso por Madrid. ¿Se podría intentar algo así con El Güeña?. Imagen: Alfonso Vivero.

Sergio Niembro y Javier Sánchez. La idea es hacer un Güeña mejor, aprovechando el cauce del río y construyendo una presa a la altura del Parque Riera, para utilizar el tramo navegable hasta el cuartel de la Guardia Civil: remar, realizar paseos en barca, y otras muchas actividades serían posibles en medio de Cangas si el proyecto se llevara a cabo. La calidad del entorno mejoraría y la imagen turística de la ciudad alcanzaría un nivel mucho más elevado.

El proyecto, bastante costoso, tardaría un gran periodo de tiempo en llevarse a cabo, pues antes habría que realizar muchos estudios, pero el esfuerzo con el tiempo se amortizaría. Desde el punto de vista de los piragüistas, el proyecto supondría un gran avance para sus entrenamientos, pues la zona en la que lo hacen actualmente no es muy buena. El canal del Güeña tendría una longitud considerable y un trazado recto, el agua tendría mucha menos corriente y se podría utilizar todo el año.

La Jueya intercambió opiniones al respecto con Alfonso Vivero, entrenador del Club Piraguas La Llongar.

"La idea surge con el fin de aprovechar un recurso, como es el tránsito del Güeña, y



Esclusas del Canal de Castilla, obra promovida por el Marqués de la Ensenada, ministro de Fernando VI, iniciada en 1753. (turismocastillayleon.com)

mejorar la imagen de la ciudad. Y aprovechar de paso las instalaciones auxiliares de la piscina, que tan solo se usan en el verano.

Además el piragüismo de Cangas de Onís necesita por seguridad y visibilidad, una instalación acorde con el nivel y el número de los deportistas que lo practican."

En lo relativo a la construcción de la presa, hemos consultado la idea con Alberto Plaza, ingeniero industrial eléctrico además de papista del Club La Llongar.

"Hay distintos tipos de presas. La más económica sería un azud, pero tiene un inconveniente aquí: el caudal del Güeña a la hora de una subida del nivel, que dificultaría la evacuación del agua adecuadamente.

El azud desde el punto de vista económico y medioambiental, sería la solución de menor impacto, pero quizá el tipo de cauce no se preste a ello, por lo que sería necesario un estudio histórico de las crecidas del caudal.

También se se podría estudiar la posibilidad de otro tipo de represa, con apertura lateral o aliviaderos de gran volumen. En resumen, habría que hacer un estudio "a la medida" del río y de sus inmediaciones".

CASA CADAVERA



E. Llamedo y Julia de la F.

Seguimos interesadas en la arquitectura popular de Arriendas y esta vez hemos elegido como objeto de estudio la casa de la familia Cadavera, una arquitectura indiana construida en el año 1906 por D. José Vega Cadavera, emigrante a Cuba.

La casa se encuentra en el Barrio La Sala, en Arriendas, es decir, al margen izquierdo, finalizando la recta de Castañera, y cerca de la Iglesia parroquial de San Martín.

Es una arquitectura civil, unifamiliar y residencial, y sigue el modelo autóctono de la arquitectura indiana, es decir, planta rectangular con un solo bloque de planta baja, piso y bajo cubierta con cubierta a cuatro aguas.

Su fachada es simétrica, con tres ventanas tanto en la planta baja como en la superior.

La parcela se delimita por un muro de piedra con rejería y su acceso se realiza por el jardín delantero, que dispone de una palmera.

La decoración es bastante sobria; y en la clave de alfiz del vano central de la planta de abajo tiene grabadas las iniciales V. J. En el exterior de la casa se encuentran varias edificaciones auxiliares de la familia y también donde se albergaban trabajadores y caseros.



ROCK BAR *la escuela*
Cangas de Onís 984 840 036



SONY "EVOLUTION"

Alessandro C. y Enrique D.

Sony es una empresa especializada en aparatos electrónicos. En lo que se refiere a los videojuegos, Sony es el desarrollador de la saga de consolas PlayStation.

La primera de la saga fue la PlayStation One, lanzada en Europa en 1995. La versión marcaría tendencia respecto a sus competidores debido a su superioridad tecnológica.

En el 2.000 salió al mercado la PlayStation2. Lo más destacable de ella fue que dobló a su predecesor, aunque las razones del su éxito se debieron en gran parte a la fama que había adquirido la empresa, gracias a la PlayStation One.

Siete años después, Sony sacó la PlayStation3, consola que al no ser tan innovadora como la anterior, provocó una bajada en las ventas.

Al contrario que en el lanzamiento de la PlayStation2, la generación de jugadores ha evolucionado, por lo que Sony necesita volver a sus orígenes, teniendo en cuenta los nuevos tipos de jugadores que están surgiendo.

Podemos decir que estamos ante la empresa que ha marcado un antes y un después en la historia de los videojuegos. Pero los jugadores anteriores a la PlayStation2 nada tienen que ver con los que están por venir.

Por ello, las nuevas versiones de "La Play" deberán tener en cuenta los nuevos estilos y demandas de los jugadores.



Gráfico: Enrique Díaz

VIAJE AL SIGLO XX

Laura Gª y R. del Barrio. Cuando Angelita entra en el antiguo Café de Gloria, lo que ve no es a la actual dueña detrás de la barra, sino al hijo mayor de Gloria (dueña del Café entre 1945-1965 aproximadamente), Felipe, sirviendo un culín de sidra a Popo "el de Cele", a Agustín "el Tratante" y a muchos más, esperando el comienzo de la velada.

A las cinco, Gloria abría las puertas del salón de baile, que no tardaba ni media hora en llenarse de jóvenes de los concejos de alrededor. El salón era muy amplio: en el centro estaba la pista, alrededor había mesas para que la gente descansara entre baile y baile, y las paredes estaban cubiertas por grandes espejos.

Cada vez que Angelita iba al local acompañada por sus amigas, no tenía menos de dos pretendientes dispuestos a bailar con ella o a invitarla a un refresco. Amparo "la de Dimas" se dirigía a Jesús "el de la música" para pedirle que pusiera



Felipe de Con, detrás de la barra, atendiendo a los clientes en el Café de Gloria.

"Paso doble, te quiero", y poder acercarse a los mozos.

Pero Angelita ya había puesto el güeyu en Agustín "el Tratante", un joven de Onís diez años mayor que ella, habitual del Café. Al principio solían bailar juntos, y al poco tiempo comenzó su noviazgo.

Como esta pareja, muchas otras siguieron el ejemplo en el Café de Gloria.

PUEBLOS

Victoria Viesca. Los pueblos ya no son lo que eran... toda la vida llevo escuchando esto. Cuando era pequeña, mis abuelos me contaban lo que hacían para divertirse, sin televisión, consolas, Internet, redes sociales... ni tantas otras cosas tan habituales hoy día, y que estoy segura que muchos no podríamos vivir sin ellas.

Aunque perezca mentira, es posible pasarse días sin estar conectado con el mundo a través de fibras. Pero también es cierto que era más fácil en los pueblos de antes que en los de ahora, donde sólo quedan antiguas casas cayendo y bosques y praos echao a perder. Y todo a causa de las pocas oportunidades de trabajo que ofrece hoy el campo.

Antes, muchas familias se ganaban la vida con cuatro vacas. De ellas vivía un matrimonio con cuatro hijos o más, y de ahí que los pueblos estuvieran llenos de críos, críos que hoy se cuentan con los dedos de la mano.



Diciembre de 2016. Sirviella. Pepillo Remis

Quizá sea esa la evolución natural de los pueblos tras el crecimiento masivo de las ciudades, pero eso no quiere decir que hayamos de olvidarlos.

Tampoco se entiende bien esa dejadez con las tradiciones. Antes se limpiaban los bosques, las huertas, los praos; y hoy son escondites de lobos y bardos. Hay menos gente sí, pero los que queremos quedarnos tenemos que seguir cuidándolos, aprovechando las facilidades que antes no existían. Aunque no sea más que para que vuelvan a ser la mitad de lo que eran.

UN REFUGIO EN EL MONTE

Darío F. Obaya, Mª Montés, Irene Sánchez.

Maruja* y Máximo, naturales de Carreña, vivieron en sus carnes como tantos asturianos las consecuencias de la guerra civil durante su infancia.



La Cueva'l Carral

"Tendría yo tres o cuatro años cuando mi padre tuvo que marchar a la guerra, dejando a su mujer y a sus siete hijos con el único amparo de nuestro abuelo."

La Cueva'l Carral de Arriba llegaba hasta el puente de Inguanzo, y en ella se refugiaron hombres de todas las edades de Carreña, Inguanzo y Asiegu para evitar ser reclutados:

"Recuerdo que un día entraron en nuestra casa, se lo llevaron todo, y mi madre nos sacó de allí como pudo. Cruzamos el río y, subiendo al castillo, nos metimos por un

senderín que empezaba en el tercer cerezu. A unos 50 metros encontramos un patatal, y vi a mis hermanos entrar con mi abuelo a una cueva con la entrada tapada por un acebu. Salió él más tarde acompañado de mis dos

hermanos más pequeños, y marchamos por el monte hacia Infiestu. Yo apenas entendía nada, era muy pequeña y no hacía más que preguntar por ellos abrazando a mi muñeca. Pasaron años hasta que nos reencontramos."

Utilizada hoy día para la maduración del queso, y aunque su acceso no ha mejorado, la cueva'l Carral de Arriba está siendo estudiada por la Universidad de Oviedo.

* Maruja es abuela de María, una de las autoras.

UN DIA DE CAZA

Chema Gª, Álvaro Gª y A. Escandón.

¿Fecha, coto y puesto?

4 de febrero. Notaba que iba a ser un día especial. Había muchas esperanzas en el lote: se podían abatir cuatro jabalíes.

Me levanté a las siete de la mañana para empezar la cacería a las nueve, en la zona de Següencu (Cangas de Onís), en el puesto conocido como "El Collain".

¿Cómo discurrió la "echada"?

Estábamos cambiando la rueda del coche, porque habíamos pinchado al llegar al puesto, y el jefe de cuadrilla quería cambiar de echada, ya que no había rastro de jabalíes.



Mientras estábamos cambiando la rueda, salieron cuatro jabalíes, pero únicamente pude abatir a uno, con mi rifle 270 Remington. Los otros tres jabalíes quedaron encamados debajo del puesto, llegando los perros a la muerte.

Los metimos al rastro de los tres encamados, que salieron de nuevo al puesto, y pudimos abatir

uno. Al resto los dejamos pasar, ya que se había terminado la cacería.

¿Qué sientes por la caza?

Afición, motivación... para mí la caza es un estilo de vida: "Long Life To Hunting"

Entrevista realizada a Ignacio Fernández Díaz, joven cazador de 18 años, que el pasado 4 de febrero consiguió abatir a dos jabalíes.

LAS SEÑALES, I



Alberto Sánchez, David Collado.

Hasta hace unos veinte o treinta años, el ganado menor, denominado "reciella" en Los Picos de Europa, no era objeto de control veterinario ni saneamiento alguno en el pueblo Caín, y la Administración desconocía el número de cabezas de ganado que tenía cada casa o familia.

No se empleaban *crotales* ni "bolos ruminales" (identificación electrónica), que hoy se colocan en todos los animales de una explotación en regla. Sin embargo existía, y aún hoy por tradición se conserva, un sistema de marcas y símbolos llamadas "señales", que se hacían en las orejas del animal con el fin de que, en caso de pérdida o confusión, se pudiera reconocer y avisar a su dueño.

Las señales consistían en cortes realizados a navaja, y cada ganadero tenía un código propio combinando dos marcas, una en cada oreja de los animales, o una formada por un solo corte, dependiendo de la complejidad.

La tradición pasaba de padres a hijos, con una señal propia de cada "casa" o familia, lo que suponía todo un lenguaje ganadero entre los pastores.

Las combinaciones eran limitadas y en ocasiones, pero poco frecuente, se repetían las señales.

La próxima semana detallaremos las más utilizadas entre los ganaderos de Caín, concejo de Valdeón, situado en la vertiente sur de Los Picos de Europa, y ya provincia de León.

EL CONSEYU Y LA SOPA LETRES

SI ESTÁS HARTO DE QUE LUCIR GRANDES ESPINILLAS O GRANITOS DE ACNÉ, UN BUEN REMEDIO NATURAL ES LA SALSA DE TOMATE. EXPRIME SU PULPA Y APLÍCALA SOBRE TU ROSTRO DEJÁNDOLA ACTUAR DURANTE 20 MINUTOS. HAZLO DOS O TRES VECES POR SEMANA Y NOTARÁS LOS RESULTADOS.



LAS PALABRAS EMPIEZAN:

3xA, 2xB, 2xC, 1xD, 4xE, 2xG, 1xH, 2xI, 1xM, 3xN, 3xO, 1xP, 2xR, 1xS, 3xT, 1xV.

En nuestra web, la sopa de letras a mayor tamaño, y la solución.

R	O	V	A	L	E	V	O	S	O	I	D	E	N	T
C	B	B	S	M	B	B	L	I	N	D	A	J	E	A
T	D	I	S	C	P	K	N	P	B	E	M	P	R	E
E	Q	X	L	T	O	A	E	J	X	O	S	O	L	E
R	N	R	C	I	A	L	R	A	Z	L	P	R	I	S
N	O	R	A	G	N	N	U	A	H	O	D	E	L	O
E	N	N	I	K	H	G	T	M	R	G	Q	S	T	I
R	K	O	R	P	B	S	U	E	N	I	R	C	L	C
A	Z	D	E	T	I	Q	U	E	T	A	A	A	A	E
Q	O	H	A	L	T	A	P	G	P	T	B	N	L	
F	U	T	A	D	A	O	R	U	M	I	J	E	A	A
P	B	E	I	L	T	F	C	I	V	Z	S	C	G	N
J	R	F	G	E	C	O	C	X	O	G	V	H	R	I
B	S	E	J	S	N	O	R	O	E	S	T	E	A	V
L	R	B	A	B	Y	D	N	M	N	K	E	Y	M	B
M	O	N	A	R	C	A	A	X	G	U	I	S	A	R

**ESTANCO-PAPELERÍA
CASA Mª LUISA**

**BENIA DE ONÍS
985 844 135**

estancobeniadeonis@hotmail.com